

“Bicentenario de la Independencia Nacional: 1811 - 2011”



PODER LEGISLATIVO

LEY N° 4109

QUE AMPLIA Y MODIFICA EL PRESUPUESTO GENERAL DE LA NACION PARA EL EJERCICIO FISCAL 2010, APROBADO POR LA LEY N° 3964, DEL 20 DE ENERO DE 2010, DEL CONGRESO NACIONAL, HONORABLE CAMARA DE SENADORES, HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS Y MINISTERIO DE HACIENDA

EL CONGRESO DE LA NACION PARAGUAYA SANCIONA CON FUERZA DE LEY

Artículo 1°.- Amplíase la estimación de los ingresos de la Administración Central (Tesorería General, Congreso Nacional, Honorable Cámara de Senadores, Honorable Cámara de Diputados y Ministerio de Hacienda) correspondiente al Ejercicio Fiscal 2010, por un monto total de G. 54.343.711.678 (Guaraníes cincuenta y cuatro mil trescientos cuarenta y tres millones setecientos once mil seiscientos setenta y ocho), conforme al Anexo que se adjunta y forma parte de la presente Ley.

Artículo 2°.- Apruébase la ampliación de los gastos de la Administración Central por un monto de G. 54.343.711.678 (Guaraníes cincuenta y cuatro mil trescientos cuarenta y tres millones setecientos once mil seiscientos setenta y ocho), que estará afectada al Presupuesto correspondiente al Ejercicio Fiscal 2010, del Congreso Nacional, Honorable Cámara de Senadores, Honorable Cámara de Diputados y Ministerio de Hacienda conforme al Anexo que se adjunta y forma parte de la presente Ley.

Artículo 3°.- Apruébase la modificación de los ingresos y la transferencia de créditos del presupuesto correspondiente al Ejercicio Fiscal 2010 del Congreso Nacional y de la Honorable Cámara de Diputados por un total de G. 1.803.200.000 (Guaraníes mil ochocientos tres millones doscientos mil), conforme al Anexo que se adjunta y forma parte de la presente Ley.

Artículo 4°.- La Ampliación Presupuestaria autorizada por la presente Ley, será en carácter de excepción a lo dispuesto en los Artículos 13, 14 y 17 de la Ley N° 3964/10 "QUE APRUEBA EL PRESUPUESTO GENERAL DE LA NACION PARA EL EJERCICIO FISCAL 2010" y el Artículo 226 del Anexo A "Guía de Normas y Procesos del PRESUPUESTO GENERAL DE LA NACION 2010" al Decreto N° 3.866/2010 "Que Reglamenta la Ley N° 3964/10 "QUE APRUEBA EL PRESUPUESTO GENERAL DE LA NACION PARA EL EJERCICIO FISCAL 2010".

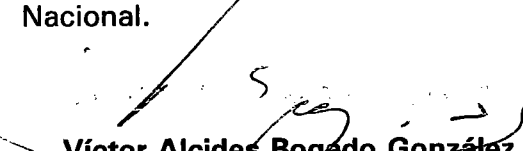
PODER LEGISLATIVO

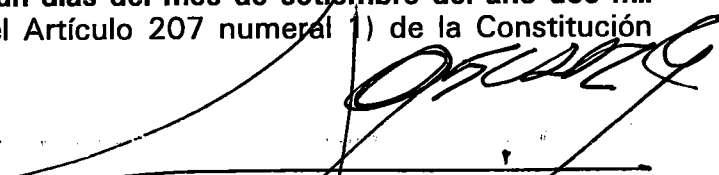
LEY N° 4109

Artículo 5°.- Autorízase al Ministerio de Hacienda la adecuación de códigos, conceptos y la programación de montos consignados en los Anexos y detalles de la presente Ley, de acuerdo con el Clasificador Presupuestario vigente, a las técnicas de programación de ingresos, gastos, anexo del personal y financiamiento, al solo efecto de la correcta registración, imputación y/o ejecución presupuestaria.

Artículo 6°.- Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Aprobado el Proyecto de Ley por la Honorable Cámara de Senadores, a **nueve días del mes de setiembre del año dos mil diez**, quedando sancionado el mismo, por la Honorable Cámara de Diputados, a **veintiún días del mes de setiembre del año dos mil diez**, de conformidad a lo dispuesto en el Artículo 207 numeral 1) de la Constitución Nacional.


Víctor Alcides Bogado González
Presidente
H. Cámara de Diputados


Oscar González Daher
Presidente
H. Cámara de Senadores


Aida Robles de Di Benedetto
Secretaria Parlamentaria


Blanca Fonseca Legal
Secretaria Parlamentaria

Asunción, *4* de *octubre* de 2010
Téngase por Ley de la República, publíquese e insértese en el Registro Oficial.
El Presidente de la República

Fernando Lugo Méndez

Dionisio Borda
Ministro de Hacienda

PODER LEGISLATIVO

LEY N° 4109

ANEXO

Niv.		Ent.		Descripción		Presupuesto Año 2010	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario	
Grup.	Subgr.	Orig.	Det.	FF	Descripción				Disminución	Aumento		
1	1	TESORERÍA GENERAL										
100	180	181										
			009	10		1.181.195.842.245	170.792.969.336	1.331.988.811.581	0	54.343.711.678	1.386.332.523.259	
T O T A L						1.181.195.842.245	170.792.969.336	1.331.988.811.581	0	54.343.711.678	1.386.332.523.259	

Niv.		Ent.		Descripción		Presupuesto Año 2010	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario	
Grup.	Subgr.	Orig.	Det.	FF	Descripción				Disminución	Aumento		
11	1	CONGRESO NACIONAL										
100	150	151										
			10	10		49.980.105.305	-41.278.150	48.638.827.155	0	1.980.000.000	51.918.827.155	
200	220	221										
			10	10		18.487.537.186	30.000.000	18.497.537.186	0	1.659.200.000	18.168.737.186	
			50	30		2.148.488.182	1.809.300.000	3.957.788.182	1.803.200.000	0	2.154.588.182	
T O T A L						68.596.110.683	1.788.021.850	70.384.132.633	1.803.200.000	3.639.200.000	72.230.132.633	

Niv.		Ent.		Descripción		Presupuesto Año 2010	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario	
Grup.	Subgr.	Orig.	Det.	FF	Descripción				Disminución	Aumento		
11	2	HONORABLE CAMARA DE SENADORES										
100	160	161										
			10	10		63.059.322.899	-10.968.150	63.048.356.749	0	3.300.000.000	66.348.356.749	
200	220	221										
			10	10		1.300.000.000	0	1.300.000.000	0	1.080.000.000	2.380.000.000	
T O T A L						64.359.322.899	-10.968.150	64.348.356.749	0	4.380.000.000	68.728.356.749	

Niv.		Ent.		Descripción		Presupuesto Año 2010	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario	
Grup.	Subgr.	Orig.	Det.	FF	Descripción				Disminución	Aumento		
11	3	HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS										
100	150	161										
			10	10		84.044.884.333	142.284.075	84.187.148.408	0	5.568.000.000	89.753.148.408	
200	220	221										
			10	10		5.800.000.000	0	5.800.000.000	0	850.000.000	6.550.000.000	
			50	30		0	0	0	0	1.803.200.000	1.803.200.000	
T O T A L						89.844.884.333	142.284.075	100.057.148.408	0	8.019.200.000	108.106.348.408	

Niv.		Ent.		Descripción		Presupuesto Año 2010	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario	
Grup.	Subgr.	Orig.	Det.	FF	Descripción				Disminución	Aumento		
12	8	MINISTERIO DE HACIENDA										
100	150	151										
			10	10		2.154.205.784.583	-288.240.523.803	1.867.965.260.680	0	38.608.511.878	1.906.573.772.338	
200	220	221										
			10	10		215.253.022.156	808.805.227.336	824.058.149.489	0	1.500.000.000	825.558.149.489	
T O T A L						2.369.458.706.719	322.584.705.560	2.692.024.410.149	0	40.108.511.878	2.732.132.921.827	

"Bicentenario de la Independencia Nacional: 1811 - 2011"

Pág. 4/5

PODER LEGISLATIVO

LEY Nº 4109

ANEXO

Entidad : 11 1 CONGRESO NACIONAL
 Tipo de Presupuesto : 1 PROGRAMAS DE ADMINISTRACION
 Programa : 1 ADMINISTRACION Y COORDINACION GENERAL
 Unidad Responsable : 1 CAMARA DE SENADORES Y CAMARA DE DIPUTADOS

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT					Disminución	Aumento	
144	10	001	99	JORNALES	900.000.000	-100.000.000	800.000.000	0	250.000.000	1.050.000.000
145	10	001	99	HONORARIOS PROFESIONALES	1.088.214.220	0	1.088.214.220	0	200.000.000	1.288.214.220
240	10	001	99	GASTOS POR SERV. DE ASEO, MANT. Y REPAR	1.500.000.000	0	1.500.000.000	0	300.000.000	1.800.000.000
520	10	001	99	CONSTRUCCIONES	950.000.000	0	950.000.000	0	795.950.000	1.745.950.000
520	30	509	99	CONSTRUCCIONES	0	795.950.000	795.950.000	795.950.000	0	0
540	10	001	99	ADQUISICION DE EQUIPOS DE OFIC. Y COMP.	450.000.000	0	450.000.000	0	883.250.000	1.313.250.000
540	30	509	99	ADQUISICION DE EQUIPOS DE OFIC. Y COMP.	1.852.847.200	-795.950.000	1.156.897.200	1.007.250.000	0	149.447.200
SUBTOTAL					8.840.881.420	-100.000.000	8.740.881.420	1.803.200.000	2.409.200.000	7.348.881.420

Programa : 2 PARLAMENTO DE MERCOSUR/ENTIDAD DE ENLACE PARAGUAY
 Unidad Responsable : 1 CAMARA DE SENADORES Y CAMARA DE DIPUTADOS

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT					Disminución	Aumento	
123	10	001	99	REMUNERACION EXTRAORDINARIA	37.500.000	-25.612.662	11.887.338	0	30.000.000	41.887.338
SUBTOTAL					37.500.000	-25.612.662	11.887.338	0	30.000.000	41.887.338

Programa : 4 CONTROL Y EJECUCION PRESUPUESTARIA
 Unidad Responsable : 1 CAMARA DE SENADORES Y CAMARA DE DIPUTADOS

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT					Disminución	Aumento	
133	10	001	99	BONIFICACIONES Y GRATIFICACIONES	138.718.772	28.424.898	167.143.670	0	70.000.000	237.143.670
SUBTOTAL					138.718.772	28.424.898	167.143.670	0	70.000.000	237.143.670

Programa : 5 DEFENSA DE LOS RECURSOS NATURALES
 Unidad Responsable : 1 CAMARA DE SENADORES Y CAMARA DE DIPUTADOS

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT					Disminución	Aumento	
133	10	001	99	BONIFICACIONES Y GRATIFICACIONES	271.251.890	180.977.544	452.229.234	0	60.000.000	512.229.234
SUBTOTAL					271.251.890	180.977.544	452.229.234	0	60.000.000	512.229.234

Programa : 9 COMISION BICAMERAL DE PRESUPUESTO
 Unidad Responsable : 1 CAMARA DE SENADORES Y CAMARA DE DIPUTADOS

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT					Disminución	Aumento	
123	10	001	99	REMUNERACION EXTRAORDINARIA	85.000.000	-20.000.000	65.000.000	0	50.000.000	115.000.000
125	10	001	99	REMUNERACION ADICIONAL	85.000.000	-20.000.000	65.000.000	0	50.000.000	115.000.000
133	10	001	99	BONIFICACIONES Y GRATIFICACIONES	709.542.732	0	709.542.732	0	100.000.000	809.542.732
144	10	001	99	JORNALES	0	0	0	0	250.000.000	250.000.000
SUBTOTAL					879.542.732	-40.000.000	839.542.732	0	450.000.000	1.289.542.732

Programa : 11 CENTRO CULTURAL DE LA REPUBLICA "EL CABILDO"
 Unidad Responsable : 1 CAMARA DE SENADORES Y CAMARA DE DIPUTADOS

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT					Disminución	Aumento	
133	10	001	99	BONIFICACIONES Y GRATIFICACIONES	425.739.040	27.714.781	453.453.821	0	90.000.000	543.453.821
842	10	001	99	APORTES A ENT. EDUC. E INST. S/FINES DE	100.000.000	0	100.000.000	0	500.000.000	600.000.000
SUBTOTAL					525.739.040	27.714.781	553.453.821	0	590.000.000	1.143.453.821

Programa : 13 ADMINISTRACION DEL FONDO DE JUBILACIONES DEL PODER LEGISLATIVO
 Unidad Responsable : 1 CAMARA DE SENADORES Y CAMARA DE DIPUTADOS

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT					Disminución	Aumento	
133	10	001	99	BONIFICACIONES Y GRATIFICACIONES	59.274.460	15.277.469	74.551.929	0	30.000.000	104.551.929
SUBTOTAL					59.274.460	15.277.469	74.551.929	0	30.000.000	104.551.929

TOTAL CONGRESO NACIONAL : 8.782.888.114 86.782.030 8.839.670.144 1.803.200.000 3.839.200.000 10.875.670.144

Entidad : 11 2 CAMARA DE SENADORES
 Tipo de Presupuesto : 1 PROGRAMAS DE ADMINISTRACION
 Programa : 1 ADMINISTRACION Y COORDINACION GENERAL
 Unidad Responsable : 1 HONORABLE CAMARA DE SENADORES

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT					Disminución	Aumento	
123	10	001	99	REMUNERACION EXTRAORDINARIA	500.000.000	0	500.000.000	0	150.000.000	650.000.000
133	10	001	99	BONIFICACIONES Y GRATIFICACIONES	8.960.970.882	200.000.000	9.160.970.882	0	1.200.000.000	10.360.970.882
137	10	001	99	GRATIFICACIONES POR SERV. ESPECIALES	900.000.000	200.000.000	1.100.000.000	0	200.000.000	1.300.000.000
230	10	001	99	PASAJES Y VIATICOS	2.100.000.000	0	2.100.000.000	0	250.000.000	2.350.000.000
360	10	001	99	COMBUSTIBLES Y LUBRICANTES	2.100.000.000	0	2.100.000.000	0	800.000.000	2.900.000.000
520	10	001	99	CONSTRUCCIONES	100.000.000	0	100.000.000	0	400.000.000	500.000.000
530	10	001	99	ADQ. DE MAQ. EQUIPOS Y HERRAMIENTAS MA	600.000.000	0	600.000.000	0	680.000.000	1.280.000.000
845	10	001	99	INDEMNIZACIONES	2.400.000.000	0	2.400.000.000	0	700.000.000	3.100.000.000
TOTAL CAMARA DE SENADORES					17.660.970.882	400.000.000	18.060.970.882	0	4.380.000.000	22.440.970.882

PODER LEGISLATIVO

LEY N° 4109

ANEXO

Entidad : 113 CAMARA DE DIPUTADOS
 Tipo de Presupuesto : 1 PROGRAMAS DE ADMINISTRACION
 Programa : 1 ADMINISTRACION Y COORDINACION GENERAL
 Unidad Responsable : 1 HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT					Disminución	Aumento	
123	10	001	99	REMUNERACIÓN EXTRAORDINARIA	1.350.000.000	40.000.000	1.390.000.000	0	100.000.000	1.490.000.000
133	10	001	99	BONIFICACIONES Y GRATIFIC.	9.890.000.000	950.634.650	10.840.634.650	0	648.000.000	11.288.634.650
137	10	001	99	GRAT. POR SERVICIOS ESPECIALES	1.000.000.000	400.000.000	1.400.000.000	0	80.000.000	1.480.000.000
144	10	001	99	JORNALES	8.404.980.400	0	8.404.980.400	0	700.000.000	9.104.980.400
145	10	001	99	HONORARIOS PROFESIONALES	3.600.000.000	0	3.600.000.000	0	350.000.000	3.950.000.000
230	10	001	99	PASAJES Y VIATICOS	2.100.000.000	0	2.100.000.000	0	1.200.000.000	3.300.000.000
260	10	001	99	SERV. RTECNICOS Y PROFESIONALES	4.150.000.000	-115.325.000	4.034.675.000	0	300.000.000	4.334.675.000
280	10	001	99	OTROS SERVICIOS EN GENERAL	1.870.000.000	0	1.870.000.000	0	300.000.000	2.170.000.000
330	10	001	99	PRODUCTOS DE PAPEL, CARTON E IMPRESOS	1.935.000.000	0	1.935.000.000	0	340.000.000	2.275.000.000
340	10	001	99	BIENES DE CONSUMO DE OFICINAS E INSUMOS	2.250.000.000	0	2.250.000.000	0	360.000.000	2.610.000.000
380	10	001	99	COMBUSTIBLES Y LUBRICANTES	1.780.000.000	0	1.780.000.000	0	1.100.000.000	2.880.000.000
510	10	001	99	ADQUISICION DE INMUEBLES	0	0	0	0	650.000.000	650.000.000
530	30	509	99	ADQUISICION DE MAQUINARIAS, EQUIPOS Y H.	0	0	0	0	1.803.200.000	1.803.200.000
841	10	001	99	BECAS	0	0	0	0	80.000.000	80.000.000
TOTAL CAMARA DE DIPUTADOS					37.929.980.400	1.278.309.650	39.208.290.050	0	8.019.200.000	47.224.490.050

Entidad : 128 MINISTERIO DE HACIENDA
 Tipo de Presupuesto : 1 PROGRAMAS DE ADMINISTRACION
 Programa : 1 ADMINISTRACION GENERAL
 Unidad Responsable : 1 DIRECCION SUPERIOR

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT					Disminución	Aumento	
125	10	001	99	REMUNERACIÓN ADICIONAL	3.017.209.743	0	3.017.209.743	0	480.000.000	3.477.209.743
540	10	001	99	ADQUISICION DE EQUIPOS DE OFICINA Y COM	1.104.521.781	450.000.000	1.554.521.781	0	500.000.000	2.054.521.781
SUB TOTAL					4.121.731.504	450.000.000	4.571.731.504	0	980.000.000	5.531.731.504

Programa : 2 ASESORAMIENTO EN PLIT. ECON., FISCAL, ENDEUD. FINAN.
 Unidad Responsable : 2 SUBSECRETARIA DE ESTADO DE ECONOMIA E INTEGRACION

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT					Disminución	Aumento	
125	10	001	99	REMUNERACIÓN ADICIONAL	572.513.498	0	572.513.498	0	100.000.000	672.513.498
144	10	001	99	JORNALES	263.954.800	0	263.954.800	0	80.000.000	343.954.800
330	10	001	99	PRODUCTOS DE PAPEL, CARTON E IMPRESOS	6.087.055	1.749.500	7.836.555	0	40.000.000	47.836.555
340	10	001	99	BIENES DE CONSUMO DE OFICINAS E INSUMOS	82.369.243	34.837.000	117.206.243	0	100.000.000	217.206.243
SUB TOTAL					924.924.596	36.886.500	961.811.098	0	320.000.000	1.281.811.098

Programa : 4 ADM. DE NORM. Y SIST. DE GESTION FINANCIERA DEL SEC.
 Unidad Responsable : 1 SUB. SRIA. DE ESTADO DE ADMINISTRACION FINANCIERA

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT					Disminución	Aumento	
125	10	001	99	REMUNERACIÓN ADICIONAL	1.777.425.109	0	1.777.425.109	0	400.000.000	2.177.425.109
145	10	001	99	HONORARIOS PROFESIONALES	522.189.080	560.000.000	1.082.189.080	0	200.000.000	1.282.189.080
240	10	001	99	GASTOS POR SERV. DE ASEO, MANT. Y REPAR	1.687.298.907	100.000.000	1.787.298.907	0	150.000.000	1.937.298.907
SUB TOTAL					3.986.913.096	660.000.000	4.646.913.096	0	750.000.000	5.396.913.096

Programa : 11 TRANSF. P/INDEMNIZACIONES Y OTROS SECTORES SOCIALES
 Unidad Responsable : 1 DIRECCION SUPERIOR

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT					Disminución	Aumento	
845	10	001	99	INDEMNIZACIONES	18.830.000.000	0	18.830.000.000	0	20.000.000.000	38.830.000.000
SUB TOTAL					18.830.000.000	0	18.830.000.000	0	20.000.000.000	38.830.000.000

Tipo de Presupuesto : 2 PROGRAMAS DE ACCION
 Programa : 1 ADMINISTRACION DEL SISTEMA TRIBUTARIO
 Subprograma : 1 RECAUDACION Y FISCALIZACION DE CONTRIBUYENTES FIS.
 Unidad Responsable : 1 SUB SRIA. DE ESTADO DE TRIBUTACION

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT					Disminución	Aumento	
123	10	001	99	REMUNERACIÓN EXTRAORDINARIA	2.806.333.474	0	2.806.333.474	0	2.335.074.602	5.141.408.076
125	10	001	99	REMUNERACIÓN ADICIONAL	1.080.000.000	0	1.060.000.000	0	884.479.707	1.744.479.707
144	10	001	99	JORNALES	1.619.708.800	0	1.619.708.800	0	558.957.389	2.178.666.189
145	10	001	99	HONORARIOS PROFESIONALES	770.000.000	0	770.000.000	0	1.500.000.000	2.270.000.000
280	10	001	99	SERVICIOS TECNICOS Y PROFESIONALES	15.852.615.658	8.378.000.000	24.228.615.658	0	12.000.000.000	36.228.615.658
540	10	001	99	ADQUISICION DE EQUIPOS DE OFICI. Y COMP.	1.018.276.330	1.820.078.957	2.838.355.287	0	1.000.000.000	3.638.355.287
SUB TOTAL					23.124.934.080	9.998.078.957	33.121.011.017	0	18.078.511.678	51.199.522.995

TOTAL MINISTERIO DE HACIENDA : 50.988.503.256 11.142.663.457 62.131.166.713 0 40.108.511.678 102.239.678.391

TOTAL GENERAL : 116.332.342.852 12.904.755.137 129.237.097.789 1.803.200.000 56.146.911.678 182.580.808.467